

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung  
**Band:** 12 (1955)  
**Heft:** 1-2

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

PA 4015 1955

12. Jahrgang - 12<sup>me</sup> année



## Inhaltsverzeichnis - Table des matières

### Hauptartikel — Articles principaux

<i>Titelverzeichnis — Liste des titres</i>		Seite - Page
Normen und Richtlinien für die Ortsplanung? — Fritz Zubler . . . . .		3
Schottland: Schweiz. — Max Werner . . . . .		4
Die künstlerische Gestaltung in der Stadtplanung. — Alexander Pinthus . . . . .		12
Kann die Landschaft rechtlich geschützt werden? — Max Werner . . . . .		18
Crawley: Landschaft in einer neuen englischen Stadt. — Nelson Foley . . . . .		21
Der ständige Auftrag zur Verwandlung der Landschaft. — Manfred Pahl . . . . .		25
Zur Planung der schweizerischen Hauptstrassen. — Hans Aregger . . . . .		33
Hauptstrassenplanung. — Jakob Bernath . . . . .		35
Faust, 3. Teil . . . . .		37
Schottland: Schweiz. — Max Werner . . . . .		40
Der Ausnahmeartikel. — Hans Aregger . . . . .		46
Die Ortsplanung der Gemeinde Windisch. — Max Haller . . . . .		49
Das neue Bodenrecht. — E. Stalder . . . . .		61
Die Organisation der Kehrichtabfuhr in mittleren und kleineren Gemeinden. — O. Martin . . . . .		65
Landschaftsschutz durch Kehrichtverwertung. — Chr. Brodbeck . . . . .		68
Geordnete Kehrichtablagerung. — H. Schmassmann . . . . .		69
Die Verwendung von Kehrichtkompost in der Landwirtschaft. — L. Gisiger . . . . .		73
Einige schweizerische Erfahrungen mit der Abfallkompostierung. — G. L. Büttner . . . . .		83
Le problème des dévaloirs à ordures. — M.-L. Charrey . . . . .		86
Die gesetzliche Regelung der Kehrichtbeseitigung in Bund, Kantonen und Gemeinden. — Rico Arcioni . . . . .		89
Das Krankenhauswesen in der Schweiz, 1. Teil. — Hans Aregger . . . . .		97
Das Krankenhauswesen in der Schweiz, 2. Teil. — Hans Aregger . . . . .		121
Der Baulandbegriff nach dem ländlichen Bodenrecht. — Jörg Ursprung . . . . .		137
Soll die Streubauweise weiterhin aus öffentlichen Mitteln unterstützt werden? — Max Jeltsch . . . . .		141
Kraftwerke, elektrische Leitungen und Landschaftsbild. — Josef Senn . . . . .		145
Von der Turm-Transformatorstation zum Wohnhaus. — Hans Müller . . . . .		150
Zweck und Ziel regionaler Fachkommissionen. — Rico Arcioni . . . . .		151
Geologische und hydrologische Vorstudien für eine Wirtschaftsplanung in Afghanistan. — Heinrich Jäckli . . . . .		153
Biogeologische Forschungen. — J. Kopp . . . . .		159

Seite - Page

Vers une nouvelle solution juridique pour la justification et le maintien, en droit, des zones interdites à la construction. — G. Béguin . . . . .	163
Gedanken eines Juristen zur Bauplanung. — Kurt Oeschger . . . . .	165
L'Aménagement national et le paysage horloger. — Charles Burky . . . . .	167
Wie möchte der Industriearbeiter wohnen? — Hans Aregger . . . . .	169
Bauen wir eine neue Stadt. — Jakob Hunziker . . . . .	193
Architekturstudenten bereiten sich auf die neue Stadt vor. — Rico Christ . . . . .	197
Von der Idee zur Tat. — Peter Köhler . . . . .	198
Die Stadtplanung Zofingen. — Hans Marti . . . . .	201
Der schweizerische Weg. — Hans Aregger . . . . .	204
Hallo! Hier spricht eine Frau! — Margrit Geiger . . . . .	207
Der Zeit voraus. — Giselher Wirth . . . . .	210
Sind unsere Städte vom Himmel gefallen? — Hans Trösch . . . . .	212
Verkehrte Städte — Städteverkehr. — J. Schilling . . . . .	217
Traumstadt. — Hans Fischli . . . . .	219
Wie die Engländer zu ihrer neuen Stadt kamen. — E. Brühlmann . . . . .	220
Kanadische New Towns. — Ernst Winkler . . . . .	224
Städteplanung in Israel. E. Ginsburg . . . . .	227

### Mitteilungen der Schweiz. Vereinigung für Landesplanung — Communications de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national

Aus der Tätigkeit der Technischen Kommission . . . . .	48
Mitgliederversammlung der VLP 1955 . . . . .	48
Geschäftsbericht 1953/1954 . . . . .	108
Rapport d'activité 1953/1954 . . . . .	134
Protokoll der 9. Mitgliederversammlung . . . . .	188
Procès-verbal de la 9 <sup>e</sup> assemblée des membres . . . . .	229

### LP-Nachrichten

Hauptstrasse Zürich - Winterthur . . . . .	29
Planung der schweizerischen Hauptstrassen . . . . .	29
Strassenbauinitiative . . . . .	29
Mangel an Planungsfachleuten in Kanada . . . . .	29
Gespräche am runden Tisch in Dortmund . . . . .	29
Städtebau in Russland . . . . .	29
Oesterreich . . . . .	29
Strassengesetzgebung in Deutschland . . . . .	29
Frankreich . . . . .	29
Die Autostadt . . . . .	29

	Seite - Page
Ausbildung von Planungsfachleuten in England . . . . .	47
Die Bevölkerung Israels . . . . .	47
Neues zur neuen Stadt . . . . .	47
Strassen auf Vorrat . . . . .	47
Ing. Bodmer sprach in Luxemburg . . . . .	47
Neue Stadt . . . . .	136
Motionen zugunsten der Planung . . . . .	136
Fachkurse? . . . . .	136
Verkehrsplanung auch in Stuttgart . . . . .	191
Planung Luzern und Nachbargemeinden . . . . .	192
Das Hochhaus in Stadt und Land . . . . .	192

### Fachbücher

Landesplanerische Gutachten zur Aufstellung gemeindlicher Flächennutzungspläne . . . . .	232
Die Zürcher Grundstückgewinnsteuer . . . . .	232

### IFLA-Journal

Unsere Publikationsmöglichkeit . . . . .	30
IFLA-Tagung Wien 1954 . . . . .	30
IFLA-Kongress Zürich 1956 . . . . .	30
IFLA-Ausstellung Zürich 1956 . . . . .	31
IFLA-Cultural Relation . . . . .	31
IFLA-Ausstellung Wien 1954 . . . . .	32
IFLA-Buch . . . . .	32

### Autorenverzeichnis — Liste des auteurs

Arcioni Rico . . . . .	89, 151
Aregger Hans . . . . .	33, 46, 97, 121, 169, 204
Béguin G. . . . .	163

	Seite - Page
Bernath Jakob . . . . .	35
Brodbeck Chr. . . . .	68
Brühlmann Edi . . . . .	220
Burky Charles . . . . .	167
Büttner G. L. . . . .	83
Charrey M.-L. . . . .	86
Christ Rico . . . . .	197
Fischli Hans . . . . .	219
Foley Nelson . . . . .	21
Geiger Margrit . . . . .	207
Ginsburg E. . . . .	227
Gisiger L. . . . .	73
Haller Max . . . . .	49
Hunziker Jakob . . . . .	193
Jäckli Heinrich . . . . .	153
Jeltsch Max . . . . .	141
Köhler Peter . . . . .	198
Kopp J. . . . .	159
Marti Hans . . . . .	201
Martin O. . . . .	65
Müller Hans . . . . .	150
Oeschger Kurt . . . . .	165
Pahl Manfred . . . . .	25
Pinthus Alexander . . . . .	12
Senn Josef . . . . .	145
Schilling Jakob . . . . .	217
Schmassmann Hans . . . . .	69
Stalder E. . . . .	61
Trösch Hans . . . . .	212
Ursprung Jörg . . . . .	137
Werner Max . . . . .	4, 18, 40
Winkler Ernst . . . . .	224
Wirth Giselher . . . . .	210
Zubler Fritz . . . . .	3